GEMEINDE
SCHÖFFLISDORF

Gemeinde Schöfflisdorf

Beleuchtender Bericht zuhanden der Gemeindeversammlung vom 14. Dezember 2026

Gemeindeversammlung vom 14. Dezember 2026

Sehr geehrte Stimmberechtigte

Der Gemeinderat lädt Sie zur Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde Schöfflisdorf ein.

Montag, 14. Dezember 2026, 19.00 Uhr
Gemeindesaal (Dachgeschoss), Oberdorfstrasse 2, Schöfflisdorf

Geschäfte	Seiten
1. Genehmigung Budget 2027 und Festsetzung Gemeindesteuerfuss 2027	4 – 13
2. Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz	

Schöfflisdorf, 13. November 2026 Gemeinderat Schöfflisdorf

Öffnungszeiten Gemeindeverwaltung Schöfflisdorf

Montag	08.00 - 11.30 Uhr	14.00 - 18.30 Uhr
Dienstag	08.00 - 11.30 Uhr	
Mittwoch	08.00 - 11.30 Uhr	14.00 - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 - 11.30 Uhr	
Freitag	07.00 - 14.00 Uhr	

Termine ausserhalb der Öffnungszeiten sind nach Vereinbarung möglich.

Aktenauflage
Die Akten zum Geschäft stehen seit 13. November 2026 auf der Website (www.schoefflisdorf.ch) sowie in der App VoteInfo digital bereit. Zudem können die Unterlagen während der Öffnungszeiten bei der Gemeindeverwaltung eingesehen werden.

Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz
Anfragen über Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse (Anfragerecht gemäss § 17 Gemeindegesetz), die spätestens zehn Arbeitstage vor der Versammlung schriftlich und unterzeichnet an den Gemeinderat Schöfflisdorf, Oberdorfstrasse 2, 8165 Schöfflisdorf, gerichtet werden, werden vom Gemeinderat schriftlich beantwortet und in der Versammlung bekannt gegeben.

Stimmberechtigung
An der Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde Schöfflisdorf sind alle Schweizer/innen stimmberechtigt, welche ihren politischen Wohnsitz in Schöfflisdorf haben, das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und nicht wegen dauernder Urteilsunfähigkeit unter umfassender Beistandschaft stehen oder durch eine vorsorgebeauftragte Person vertreten werden.

Protokoll
Die Gemeindeschreiberin trägt die gefassten Beschlüsse genau und vollständig in das Gemeindeversammlungsprotokoll ein. Das Protokoll steht den Stimmberechtigten danach zur Einsichtnahme offen.

Rekursmöglichkeiten
Mit Rekurs in Stimmrechtssachen kann innert 5 Tagen nach Publikation der Entscheide die Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung gerügt werden. Der Rekurs gegen die Verletzung von Verfahrensvorschriften an der Gemeindeversammlung setzt voraus, dass diese an der Versammlung von irgendeiner stimmberechtigten Person gerügt worden ist (§ 21a Abs. 2 VRG).

Im Übrigen kann wegen Rechtsverletzungen, unrichtiger oder ungenügender Feststellung des Sachverhalts sowie Unangemessenheit der angefochtenen Anordnung innert 30 Tagen, von der Veröffentlichung an gerechnet, schriftlich Rekurs erhoben werden (§§ 19 und 20 VRG).

In beiden Fällen ist das Rekursschreiben mit einem Antrag und dessen Begründung zu versehen und an den Bezirksrat Dielsdorf, 8157 Dielsdorf, zu richten.

Kontakt
Bei Fragen rund um die Gemeindeversammlung steht Ihnen die Gemeindeverwaltung, Abteilung Präsidiales, gerne zur Verfügung (Tel. 044 875 12 40 / praesidiales@schoefflisdorf.ch).

Das Wichtigste in Kürze

1 Genehmigung Budget 2027 und Festsetzung Gemeindesteuerfuss 2027

Das Budget 2027 der Politischen Gemeinde Schöfflisdorf weist bei einem Aufwand von CHF 6'026'400 und einem Ertrag von CHF 5'659'500 einen Aufwandüberschuss von CHF 366'900 aus. Die Investitionsrechnung des Verwaltungsvermögens zeigt bei Ausgaben von CHF 699'900 und Einnahmen von CHF 60‘000 Nettoinvestitionen von CHF 639'900. In der Investitionsrechnung des Finanzvermögens sind keine Investitionen geplant. Der Gemeinderat beantragt, den Gemeindesteuerfuss auf 33 % (Vorjahr: 33 %) festzusetzen.

Der Gemeinderat und die Rechnungsprüfungskommission empfehlen, dem Budget 2027 sowie der Festsetzung des Gemeindesteuerfusses auf 33 % zuzustimmen.

1 Genehmigung Budget 2027 und Festsetzung Gemeindesteuerfuss 2027

Antrag des Gemeinderates vom 28. September 2026

Das Budget 2027 schliesst mit einem prognostizierten Aufwandüberschuss von CHF 366'900.00 (Vorjahr CHF 278'800.00). Der Steuerfuss für das politische Gemeindegut beträgt 33 %. Die interne Verzinsung wurde vom Gemeinderat für das Budget 2027 auf 0.50 % (Vorjahr: 0.50 %) festgelegt.

Erfolgsrechnung

	Budget 2027	Vorjahr
Total Aufwand	6'026'400	6'026'600
Total Ertrag (ohne ordentliche Steuern)	4'194'700	4'402600
zu deckender Aufwandüberschuss	1'831'700	1'624'000
Ordentliche Steuern Rechnungsjahr 33 % von CHF 4'438'500	1'464'800	1'345'200
Aufwandüberschuss **= Entnahme aus dem Eigenkapital**	**366'900**	**278'800**

Investitionsrechnung

Verwaltungsvermögen	**Budget 2027**	**Vorjahr**
Total Ausgaben	699'900	2'528'000
Total Einnahmen	60'000	60'000
Nettoinvestitionen	**639'900**	**2'468'000**

Finanzvermögen	**Budget 2027**	**Vorjahr**
Total Ausgaben	0	11'500
Total Einnahmen	0	0
Nettoinvestitionen	**0**	**11'500**

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung zu beschliessen:

1. Das Budget des Politischen Gemeindegutes für das Jahr 2027 wird genehmigt.

2. Die Erfolgsrechnung sieht bei einem Aufwand von CHF 6'026'400.00 und einem Ertrag von CHF 5'659'500.00 einen Aufwandüberschuss von CHF 366'900.00 vor. Die Investitionsrechnung des Verwaltungsvermögens zeigt bei Ausgaben von CHF 699'900.00 und Einnahmen von CHF 60'000.00 Nettoinvestitionen von CHF 639'900.00. In der Investitionsrechnung des Finanzvermögens sind keine Investitionen geplant.

3. Der Gemeindesteuerfuss wird auf 33 % (Vorjahr 33 %) festgelegt. Der somit resultierende Aufwandüberschuss von CHF 366'900.00 wird dem Eigenkapital entnommen.

Antrag der Rechnungsprüfungskommission

1 Antrag zum Budget

Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2027 der Politischen Gemeinde Schöfflisdorf in der vom Gemeindevorstand am 28.09.2026 beschlossenen Fassung geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung	Gesamtaufwand	Fr.	6'026'400
	Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr	Fr.	4'194'700
	Zu deckender Aufwandüberschuss	**Fr.**	**-1'831'700**
Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen	Ausgaben Verwaltungsvermögen	Fr.	699'900
	Einnahmen Verwaltungsvermögen	Fr.	60'000
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	**Fr.**	**-639'900**
Investitionsrechnung Finanzvermögen	Ausgaben Finanzvermögen	Fr.	0
	Einnahmen Finanzvermögen	Fr.	0
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen	**Fr.**	**0**

Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget der Politischen Gemeinde Schöfflisdorf finanzrechtlich zulässig, rechnerisch richtig und finanziell angemessen ist. Die finanzpolitische Prüfung des Budgets gibt zu keinen Bemerkungen Anlass. Die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht sind eingehalten.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2027 der Politischen Gemeinde Schöfflisdorf entsprechend dem Antrag des Gemeindevorstands zu genehmigen.

2 Antrag zum Steuerfuss

Einfacher Gemeindesteuerertrag (100 %)		**Fr.**	**4'438'500**
Steuerfuss		**%**	**33**
Erfolgsrechnung	Zu deckender Aufwandüberschuss	Fr.	-1'831'700
	Steuerertrag bei 33%	Fr.	1'464'800
	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	**Fr.**	**-366'900**

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, den Steuerfuss für das Jahr 2027 auf 33 % (Vorjahr 33%) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

8165 Schöfflisdorf, 04.11.2026
Rechnungsprüfungskommission Schöfflisdorf

Emanuel Rodriguez
Präsident

Alfons Schmid
Aktuar

Übersicht

Steuerertrag und Steuerfuss

Steuerertrag und Steuerfuss		Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
Steuerbedarf				
Gesamtaufwand		6'026'400	6'026'600	6'240'501.39
Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr		4'194'700	4'402'600	5'053'687.66
Zu deckender Aufwandüberschuss (-)		**-1'831'700**	**-1'624'000**	**-1'186'813.73**
Steuerertrag Rechnungsjahr		**1'464'800**	**1'345'200**	**1'536'658.80**
Jahresergebnis Erfolgsrechnung	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	**-366'900**	**-278'800**	**349'845.07**

Steuerertrag und Steuerfuss	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
Einfacher Gemeindesteuerertrag netto, 100 %	**4'438'500**	**4'076'400**	**4'268'496.67**
Steuerfuss in %	**33**	**33**	**36**
Zusammensetzung Steuerertrag:			
4000.0 Einkommenssteuer nat.P. Rechnungsjahr	1'148'100	1'081'100	1'243'565.20
4001.0 Vermögenssteuer nat.P. Rechnungsjahr	203'600	166'800	187'081.55
4010.0 Gewinnsteuer jur.P. Rechnungsjahr	111'500	95'800	104'455.85
4011.0 Kapitalsteuer jur.P. Rechnungsjahr	1'600	1'500	1'556.20
Steuerertrag Rechnungsjahr	**1'464'800**	**1'345'200**	**1'536'658.80**

Übersicht

Finanzierung

	Finanzierung	Gesamthaushalt Budget 2027	Allgemeiner Haushalt Budget 2027	Eigenwirtschaftsbetriebe Budget 2027
+	Ertragsüberschuss	0	0	-
-	Aufwandüberschuss	366'900	366'900	-
+	Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	-	-	36'000
-	Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	-	-	31'200
+	Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	458'200	252'500	205'700
-	Ertrag aus Aufwertungen	0	0	0
+	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	36'000	0	0
-	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	31'200	0	0
+	Einlagen in das Eigenkapital	0	0	0
-	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0
	Selbstfinanzierung	**96'100**	**-114'400**	**210'500**
./.	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	639'900	464'100	175'800
	Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	**-543'800**	**-578'500**	**34'700**
	Selbstfinanzierungsgrad (in %)	**15%**	**-25%**	**120%**

Selbstfinanzierung: Summe der selbst erwirtschafteten Mittel. Die Selbstfinanzierung ist vergleichbar mit der Kenngrösse des Cashflows. Im Vergleich zum Cashflow erfolgt die Berechnung der Selbstfinanzierung nach einer vereinfachten Methode.

Selbstfinanzierungsgrad: Anteil der Nettoinvestitionen, welche aus eigenen Mitteln finanziert werden können. Mittelfristig sollte der Selbstfinanzierungsgrad im Durchschnitt gegen 100 % sein. Bei einem Wert von über 100 % können die Investitionen vollständig eigenfinanziert werden. Ein Selbstfinanzierungsgrad unter 100 % führt zu einer Neuverschuldung.

Richtwerte	
> 100 %	ideal
80 - 100 %	gut bis vertretbar
50 - 80 %	problematisch
< 50 %	ungenügend

Finanzierung

	Finanzierung - Eigenwirtschaftsbetriebe	Total alle EWB Budget 2027	Wasserwerk Budget 2027	Abwasserbeseitigung Budget 2027	Abfallwirtschaft Budget 2027
+	Betriebsgewinne Eigenwirtschaftsbetriebe (Einlagen in Spezialfinanzierung)	36'000	0	36'000	0
-	Betriebsverluste Eigenwirtschaftsbetriebe (Entnahmen aus Spezialfinanzierung)	31'200	5'800	17'900	7'500
+	Aufwand für Abschreibungen und Wertberichtigungen	205'700	110'800	94'100	800
-	Ertrag aus Aufwertungen	0	0	0	0
+	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds	0	0	0	0
-	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds	0	0	0	0
+	Einlagen in das Eigenkapital	0	0	0	0
-	Entnahmen aus dem Eigenkapital	0	0	0	0
	Selbstfinanzierung	**210'500**	**105'000**	**112'200**	**-6'700**
-	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	175'800	9'900	165'900	0
	Finanzierungsüberschuss (+) / Finanzierungsfehlbetrag (-)	**34'700**	**95'100**	**-53'700**	**-6'700**
	Selbstfinanzierungsgrad (in %)	**120%**	**1061%**	**68%**	**n. a.**

Erfolgsrechnung – Zusammenzug nach Sachgruppen

Erfolgsrechnung

Gestufter Erfolgsausweis			Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
30	Personalaufwand		896'500	817'800	785'080.12
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand		1'259'700	1'175'600	1'102'274.99
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen		432'400	377'800	422'889.66
35	Einlagen in Spezialfinanzierungen und Fonds		36'000	39'200	110'100.69
36	Transferaufwand		3'254'400	3'479'200	3'661'411.23
37	Durchlaufende Beiträge		0	0	1'600.00
	Total Betrieblicher Aufwand		*5'879'000*	*5'889'600*	*6'083'356.69*
40	Fiskalertrag		2'327'300	2'117'600	2'543'868.42
41	Regalien und Konzessionen		0	800	400.00
42	Entgelte		858'200	832'200	918'233.42
43	Übrige Erträge		500	500	1'650.00
45	Entnahmen aus Spezialfinanzierungen und Fonds		31'200	40'900	38'671.06
46	Transferertrag		2'078'700	2'421'500	2'718'707.80
47	Durchlaufende Beiträge		0	0	1'600.00
	Total Betrieblicher Ertrag		*5'295'900*	*5'413'500*	*6'223'130.70*
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		***-583'100***	***-476'100***	***139'774.01***
34	Finanzaufwand		48'600	45'400	46'866.70
44	Finanzertrag		264'800	242'700	256'937.76
	Ergebnis aus Finanzierung		***216'200***	***197'300***	***210'071.06***
	Operatives Ergebnis		**-366'900**	**-278'800**	**349'845.07**
38	Ausserordentlicher Aufwand		0	0	0.00
48	Ausserordentlicher Ertrag		0	0	0.00
	Ausserordentliches Ergebnis		**0**	**0**	**0.00**
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	**-366'900**	**-278'800**	**349'845.07**
39	Interne Verrechnungen: Aufwand		98'800	91'600	110'278.00
49	Interne Verrechnungen: Ertrag		98'800	91'600	110'278.00
	Total Aufwand		6'026'400	6'026'600	6'240'501.39
	Total Ertrag		5'659'500	5'747'800	6'590'346.46

Erfolgsrechnung – Zusammenzug nach Aufgabengebieten

Erfolgsrechnung

	Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2027 Aufwand	Budget 2027 Ertrag	Budget 2026 Aufwand	Budget 2026 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	Rechnung 2025 Ertrag
0	**Allgemeine Verwaltung**	**1'258'500**	**517'300**	**1'173'800**	**458'500**	**1'104'709.35**	**546'505.16**
	Nettoergebnis		741'200		715'300		558'204.19
1	**Öffentliche Ordnung und Sicherheit**	**323'600**	**43'200**	**284'500**	**33'100**	**380'778.43**	**42'044.95**
	Nettoergebnis		280'400		251'400		338'733.48
2	**Bildung**						
	Nettoergebnis						
3	**Kultur, Sport und Freizeit**	**80'500**	**200**	**97'200**	**700**	**66'049.50**	**1'261.50**
	Nettoergebnis		80'300		96'500		64'788.00
4	**Gesundheit**	**645'800**	**3'000**	**583'300**	**2'500**	**618'242.64**	**25'452.35**
	Nettoergebnis		642'800		580'800		592'790.29
5	**Soziale Sicherheit**	**1'675'900**	**831'500**	**1'640'700**	**877'000**	**1'671'518.43**	**865'983.75**
	Nettoergebnis		844'400		763'700		805'534.68
6	**Verkehr und Nachrichtenübermittlung**	**552'800**	**241'700**	**539'500**	**166'300**	**540'964.31**	**160'350.10**
	Nettoergebnis		311'100		373'200		380'614.21
7	**Umweltschutz und Raumordnung**	**972'600**	**811'100**	**941'900**	**825'900**	**948'738.86**	**861'971.46**
	Nettoergebnis		161'500		116'000		86'767.40
8	**Volkswirtschaft**	**84'100**	**160'900**	**76'200**	**151'900**	**59'967.45**	**178'124.12**
	Nettoergebnis	76'800		75'700		118'156.67	
9	**Finanzen und Steuern**	**432'600**	**3'050'600**	**689'500**	**3'231'900**	**849'532.42**	**3'908'653.07**
	Nettoergebnis	2'618'000		2'542'400		3'059'120.65	
	Total Aufwand / Ertrag	**6'026'400**	**5'659'500**	**6'026'600**	**5'747'800**	**6'240'501.39**	**6'590'346.46**
	Ertragsüberschuss / Aufwandüberschuss		**366'900**		**278'800**	**349'845.07**	
	Total	**6'026'400**	**6'026'400**	**6'026'600**	**6'026'600**	**6'590'346.46**	**6'590'346.46**

Investitionsrechnung – Zusammenzug nach Sachgruppen (Verwaltungsvermögen)

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Investitionsrechnung VV, Sachgruppen			Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
50	Sachanlagen		669'100	2'428'000	558'651.35
51	Investitionsausgaben auf Rechnung Dritter		0	0	0.00
52	Immaterielle Anlagen		30'800	100'000	66'701.20
54	Darlehen		0	0	0.00
55	Beteiligungen und Grundkapitalien		0	0	0.00
56	Eigene Investitionsbeiträge		0	0	23'424.00
57	Durchlaufende Investitionsbeiträge		0	0	0.00
	Total Investitionsausgaben		**699'900**	**2'528'000**	**648'776.55**
60	Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen		0	0	0.00
61	Rückerstattungen von Investitionsausgaben auf Rechnung Dritter		0	0	0.00
62	Übertragung von immateriellen Anlagen in das Finanzvermögen		0	0	0.00
63	Investitionsbeiträge für eigene Rechnung		60'000	60'000	284'931.11
64	Rückzahlung von Darlehen		0	0	0.00
65	Übertragung von Beteiligungen in das Finanzvermögen		0	0	0.00
66	Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge		0	0	0.00
67	Durchlaufende Investitionsbeiträge		0	0	0.00
	Total Investitionseinnahmen		**60'000**	**60'000**	**284'931.11**
	Investitionen im Verwaltungsvermögen				
	Total Investitionsausgaben		699'900	2'528'000	648'776.55
	Total Investitionseinnahmen		60'000	60'000	284'931.11
	Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen	Nettoinvestitionen (-) / Einnahmenüberschuss (+)	**-639'900**	**-2'468'000**	**-363'845.44**

Investitionsrechnung – Zusammenzug nach Sachgruppen (Finanzvermögen)

Investitionsrechnung Finanzvermögen

	Investitionsrechnung FV, Sachgruppen	Budget 2027	Budget 2026	Rechnung 2025
70	Investitionen in Sach- und immaterielle Anlagen	0	11'500	0.00
72	Erwerbs- und Verkaufsnebenkosten von Sach- und immateriellen Anlagen	0	0	0.00
75	Übertragung von Sach- und immateriellen Anlagen aus dem Verwaltungsvermögen	0	0	0.00
77	Übertragung von realisierten Gewinnen aus Sach- und immateriellen Anlagen in die Erfolgsrechnung	0	0	0.00
	Total Ausgaben	**0**	**11'500**	**0.00**
80	Verkauf von Sach- und immateriellen Anlagen	0	0	0.00
82	Beiträge Dritter für Sach- und immaterielle Anlagen	0	0	0.00
85	Übertragung von Sach- und immateriellen ins Verwaltungsvermögen	0	0	0.00
87	Übertragung von realisierten Verlusten aus Sach- und immateriellen Anlagen in die Erfolgsrechnung	0	0	0.00
	Total Einnahmen	**0**	**0**	**0.00**
	Investitionen im Finanzvermögen			
	Total Ausgaben	0	11'500	0.00
	Total Einnahmen	0	0	0.00
	Nettoinvestitionen Finanzvermögen Ausgabenüberschuss (-) / Einnahmenüberschuss (+)	**0**	**-11'500**	**0.00**

Begründungen zum Budget 2027

Nachstehend die **wichtigsten Abweichungen zum Budget 2026**

Mehraufwände

+	KESB	CHF	13'600
+	Pflegefinanzierung (Alters- und Pflegeheime)	CHF	15'000
+	Pflegefinanzierung ambulante Krankenpflege	CHF	47'000
+	Kinder- und Jugendschutz	CHF	17'800
+	Asylwesen (netto)	CHF	50'000
+	Fürsorge übriges	CHF	25'100

Minderaufwände

-	Kultur übriges	CHF	25'700
-	Strassenverkehr netto	CHF	71'700

Mehrerträge

+	Allgemeine Gemeindesteuern	CHF	159'2000
+	Grundstückgewinnsteuern	CHF	50'000

Mindererträge

-	Ressourcenausgleich	CHF	148'700